



Poročilo o izvedeni nalogi

Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/25512

Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L.
ULICA 15.MAJA 13
6000 Koper - Capodistria

Naročilo: Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023
Naročilnica št. , 704-20240280, z dne 23.04.2024

Izvajalci: Oddelek za pitne in kopalne vode
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper
Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Novo mesto
Oddelek za mikrobiološke analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Koper

Vodja naloge: Gregor Drinovec, san. inž.

Skrbnik vzorca: Gregor Drinovec, san. inž.

Koper, 26.03.2025

Oddelek za pitne in kopalne vode
Vodja naloge:

Gregor Drinovec, san. inž.

Čas certificiranega podpisa in podatki o certifikatu so razvidni na vrhu prve strani dokumenta.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja izvajalca ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Podatki o vzorcu

Vzorec: Pitna voda - Vodohram Kaldanija
Številka vzorca: 25/25512
Namen: Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo
Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria
Vzorec odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV
Čas odvzema: 17.03.2025 08:32
Mesto odvzema: Rižanski vodovod, Vodohram Kaldanija
Vzorec sprejel: Gregor Drinovec
Kraj in čas sprejema: Koper, 17.03.2025 11:48

Ocena rezultatov

Prikazani so rezultati z določenimi kriteriji.

Parameter	Rezultat	Enota	Izražen kot/na	Kriterij	Skladnost
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti			sprejemljiv in brez neobičajnih sprememb	skladen
Terenske meritve					
Temperatura vode	12.3	°C		/	/
Klor-prosti	0.08	mg/L		/	/
pH	7.5			6.5-9.5	skladen
Električna prevodnost (20°C)	561	µS/cm		2500	skladen
Anorganski parametri					
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	0.5	skladen
Aluminij	9.0	µg/L		200	skladen
Mikrobiološki parametri					
Koliformne bakterije	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Escherichia coli	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Enterokoki	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Clostridium perfringens	ni najdeno	CFU/100 mL		0	skladen
Število kolonij pri 22 °C	ocenjeno 2	CFU/mL		/	/
Število kolonij pri 36 °C	ocenjeno 4	CFU/mL		100	skladen
Splošni fizikalno-kemijski parametri					
Motnost	<0.1	NTU		4	skladen
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	0.50	skladen
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		/	/



Splošni fizikalno-kemijski parametri

Celotni organski ogljik - TOC	0.78	mg/L	C	/	/
-------------------------------	------	------	---	---	---

Trihalometani

Trihalometani (vsota)	12	µg/L	100	skladen
-----------------------	----	------	-----	---------

Kriteriji-mejne vrednosti so povzeti po:

Uredba o pitni vodi, Ur. list RS, št. 61/2023, Priloga 1

Ocena rezultatov:

Rezultati preizkušanih parametrov ne presegajo mejnih vrednosti določenih v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023).

Rezultate preizkušanih parametrov glede na mejne vrednosti določene v Prilogi 1 Uredbe o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 61/2023) ocenjujemo kot zdravstveno ustrezne.

Priloge poročila:

Poročilo o preskušanju z evidenčno oznako 2300-16/24961-25/25512-T

Poročilo o kemijskem preskušanju z evidenčno oznako 1005-16/24961-25/25512-K

Poročilo o mikrobiološkem preskušanju z evidenčno oznako 4005-16/24961-25/25512-M



Poročilo o preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Kaldanija		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/25512		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023 Naročilnica št. , 704-20240280, z dne 23.04.2024		
Predmet vzorčenja:	Trenutni vzorec pitne vode iz sistema za oskrbo s pitno vodo.		
Plan vzorčenja:	DN 227822, 17.03.2025		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Kaldanija		
Metoda vzorčenja:	SIST ISO 5667-5: 2007		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 26.03.2025	
Datum in ura: 17.03.2025 08:32	Datum in ura: 17.03.2025 11:48		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Sprejel: Gregor Drinovec		

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Terenski podatki					
Vonj	brez posebnosti #			ÖNORM M 6620: 2012, na mestu odvzema	17.03.25 17.03.25
Terenske meritve					
Temperatura vode	12.3	°C		SIST DIN 38404-4:2000, na mestu odvzema	17.03.25 17.03.25
Klor-prosti	0.08	mg/L		SIST EN ISO 7393-2:2018, na mestu odvzema	17.03.25 17.03.25
pH	7.5			SIST EN ISO 10523: 2012, na mestu odvzema	17.03.25 17.03.25
Meritev opravljena pri T = 12.3 °C					
Električna prevodnost (20°C)	561	µS/cm		ISO 7888:1985, na mestu odvzema	17.03.25 17.03.25
Korekcija s pomočjo temperature kompenzacije instrumenta. Meritev opravljena pri T = 12.3 °C					

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.



**NACIONALNI LABORATORIJ ZA
ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Evidenčna oznaka: 2300-16/24961-25/25512-T

Vodja naloge:
Gregor Drinovec, san. inž.

Elektronsko podpisal Gregor Drinovec, san. inž. ob 26.03.2025 06:39

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o kemijskem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Kaldanija		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/25512		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023 Naročilnica št. , 704-20240280, z dne 23.04.2024		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Kaldanija		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Sprejem vzorca	Datum poročila: 25.03.2025	
Datum in ura: 17.03.2025 08:32	Datum in ura: 17.03.2025 11:48		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Sprejel: Gregor Drinovec		

Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
Motnost	<0.1	NTU		ISO 7027-1:2016, KP	18.03.25 18.03.25
Amonij	<0.026	mg/L	NH ₄ ⁺	ISO 7150-1:1984, KP	18.03.25 18.03.25
Barva (436 nm)	<0.1	m ⁻¹		SIST EN ISO 7887:2012 metoda B, KP	17.03.25 17.03.25
Nitrit	<0.010	mg/L	NO ₂ ⁻	SIST EN 26777: 1996, KP	18.03.25 18.03.25
Fosfat-orto	0.049	mg/L	PO ₄ ³⁻	SIST EN ISO 6878: 2004, točka 4, KP	19.03.25 19.03.25
Celotni organski ogljik - TOC	0.78	mg/L	C	ISO 8245: 1999 ^[1] , KP	19.03.25 19.03.25
Indeks mineralnih olj	<20 #	µg/L		ND-OKAKP-018, izdaja 8.0 ^[2] , KP	19.03.25 19.03.25
Aluminij	9.0	µg/L		ISO 17294-2:2023, NM	24.03.25 24.03.25
Trihalometani (vsota)	12	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[3] , KP	17.03.25 18.03.25
Triklorometan (kloroform)	3.3	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[4,5] , KP	17.03.25 18.03.25
Bromodiklorometan	3.9	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[4,5] , KP	17.03.25 18.03.25
Tribromometan (bromoform)	1.1	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[4,5] , KP	17.03.25 18.03.25
Dibromoklorometan	3.8	µg/L		SIST EN ISO 10301:1998, Poglavje 3 ^[4,5] , KP	17.03.25 18.03.25



Rezultati preskušanja

Rezultati označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost

Parameter	Rezultat Opomba	Enota	Izražen kot/na	Metoda Kraj izvedbe	Začetek / zaključek analize
-----------	--------------------	-------	-------------------	------------------------	-----------------------------------

[1] Metoda določanja organskega ogljika temelji na postopku nakisanja in prepihanja vzorca (NPOC).

[2] Povprečje dveh paralelnih določitev

[3] Podana je vsota kloroforma, bromodiklorometana, dibromoklorometana in bromoforma.

[4] Uporabljena je metoda: zunanja standardizacija

[5] Konzerviranje vzorcev z raztopino Na₂S₂O₃.

Kraj izvedbe preiskav:

KP - OKA Koper, Verdijeva ulica 11, Koper

NM - OKA Novo mesto, Dalmatinova ulica 3, Novo mesto

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Elektronsko potrdili:

Jernejka Franko, univ.dipl.inž.kem.inž.

OKA Novo mesto

Vodja oddelka:

Liljana Rušnjak, mag.varst.nar.

Elektronsko podpisal Liljana Rušnjak, mag.varst.nar. ob 25.03.2025 12:00:27

Rezultati se nanašajo na vzorčeni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.

Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.

Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.



Poročilo o mikrobiološkem preskušanju

Vzorec:	Pitna voda - Vodohram Kaldanija		
Matriks:	Pitna voda		
Številka vzorca:	25/25512; Lab. št.: 25/978		
Namen:	Notranji nadzor sistema za oskrbo s pitno vodo		
Naloga:	Ugotavljanje skladnosti pitne vode Rižanski vodovod Koper		
Vodja naloge:	Gregor Drinovec, san. inž.		
Naročnik:	JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD KOPER D.O.O. - S.R.L., ULICA 15.MAJA 13, 6000 Koper - Capodistria		
Naročilo:	Okvirni sporazum o poslovnem sodelovanju na področju ugotavljanja skladnosti pitne vode št. , U-237/2023, z dne 21.08.2023 Naročilnica št. , 704-20240280, z dne 23.04.2024		
Mesto odvzema:	Rižanski vodovod, Vodohram Kaldanija		
Stanje vzorca:	Vzorec ustreza kriterijem za sprejem		
Odvzem vzorca	Prevzem vzorca	Datum poročila: 20.03.2025	
Datum in ura: 17.03.2025 08:32	Datum in ura: 17.03.2025 12:03		
Odvzel: Gregor Drinovec, NLZOH OPKV	Prevzel: Nataša Jeršinovič		

Rezultati preskušanja

Parameter	Metoda, Kraj izvedbe	Rezultat	Enota	Začetek / zaključek analize
Koliformne bakterije	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	17.03.2025 18.03.2025
Escherichia coli	ISO 9308-1:2014, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	17.03.2025 18.03.2025
Enterokoki	ISO 7899-2:2000, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	17.03.2025 19.03.2025
Clostridium perfringens	ISO 14189:2013, KP	ni najdeno	CFU/100 mL	17.03.2025 18.03.2025
Število kolonij pri 22 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ocenjeno 2	CFU/mL	17.03.2025 20.03.2025
Število kolonij pri 36 °C	ISO 6222:1999, tehnika prelivanja, gojišče YEA, KP	ocenjeno 4	CFU/mL	17.03.2025 19.03.2025

Analitik:
Erika Batagelj, univ. dipl. mikrob.

Odgovorna oseba:
dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol.

Elektronsko podpisal dr. Gorazd Pretnar, univ. dipl. biol. ob 20.03.2025 11:30:59

Rezultati se nanašajo na vzorčni vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.
Preverjanje istovetnosti dokumenta: <http://www.nlzoh.si/istovetnost>.